



联合国 大会



Distr.
GENERAL
A/41/514
15 August 1986
CHINESE
ORIGINAL: ENGLISH

第四十一届会议
临时议程* 项目 12

经济及社会理事会的报告
向索马里境内的难民提供援助

联合国难民事务高级专员的报告

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一. 导言	1 - 2	2
二. 一般情况和最近趋势	3 - 8	2
三. 援助工作的执行	9 - 15	3
四. 援助需要	16 - 26	5

* A/41/150

86-20874

一、 导言

1. 大会1985年12月13日关于向索马里境内的难民提供援助的第40/132号决议吁请会员国、国际组织和志愿机构尽力向索马里政府及时提供物质、财政和技术援助，协助该国向难民提供一切必要的援助，和吁请捐助者紧急和有利地考虑索马里政府向第二次援助非洲难民国际会议提出的有关发展的难民项目，并履行在该次会议前后作出的认捐。它又请联合国难民事务高级专员同秘书长协商，向经济及社会理事会1986年第二届常会报告索马里境内的难民情况和就执行本决议所取得的进展向大会第四十一届会议提出报告。

2. 联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）为遵行该决议已向索马里政府和若干捐助国的代表以及联合国有关组织和自愿机构进行协商。难民专员办事处根据协商的结果查明了1986年和1987年的援助需要。

二、 一般情况和最近趋势

3. 在协商期间，难民专员办事处注意到索马里面临着严重的经济和社会问题。这些问题可归咎于脆弱的经济基本设施、有限的自然资源和困难的国际经济环境。该国的经济支柱——农业和畜牧业的急剧衰落以及贸易条件的恶化，严重地削减出口收益，并使索马里的方案受到严重的限制。索马里一方面努力设法应付这个危急的局势，另一方面也要设法解决大批难民所造成的负担。这些难民对社会经济造成了重大的影响。由于资源短缺，基本设施和设备不够，对土地的需求压力很大，因此索马里无法吸收这些难民，使他们成为有充分生产能力的社区成员。

4. 关于难民涌进索马里的背景情况，难民的特点以及为援助难民而作出的安排详载于秘书长和高级专员的前几份报告(A/36/136、A/38/400和Corr. 1、A/39/402和Add. 1和2；A/39/443、A/40/586、E/1980/44、E/1982/40)中。

5. 1982年年初，索马里政府和联合国商定索马里境内埃塞俄比亚难民的规划数字为70万人。迄今还没有对难民人数进行过正式普查。1985年，难民专员办事处、索马里政府和伦敦的国际非洲研究所签定一项协议，进行旨在1987年年中提供较准确的难民人口数字的初步研究。对现有难民营进行的空中调查预期将在1986年中进行。

6. 在1984年最后一季期间，新难民开始从埃塞俄比亚欧加登涌入，他们已被安置在索马里西北部地区和盖多地区的临时收容/收容中心。据政府估计，到1985年底和1986年初，新到难民的总人数已达122,000人。由于1986年头5个月里，新难民仍不断涌入，总数现已超过16万人。为了这些新难民已在南部的马格多尔设立一所临时收容中心和在查伯尔设立一所收容中心，并在北部的比享、比亚里和达比霍尔设立了三所临时收容中心，又在塔格瓦加里设立一所接待/临时收容中心。

7. 1983年以来，索马里政府曾多次重申其立场，即自愿回国仍是解决该国境内难民问题的最恰当长期办法，并指出，它准备为愿意回国难民离境提供便利。它也说，同时，对于所住难民中心的现况无法使其自给自足的难民，则可以制定一项就地安置计划。因此，重点已逐步从照料和养护活动转移到赚取收入和自助的活动，特别是在农业部门。

8. 预见1985-1986两年期间是开展紧急救灾以后活动和研拟自力更生计划的时期，而业务活动的规划和监测也有所改进。难民专员办事处正对执行一项重要的土地安置计划进行规划，同时审查进行中的农业和赚取收入的活动。然而，主要是由于难民专员办事处在1985年底遭过财政困难，这些计划都已推迟执行。虽然基本的照料和养护活动得予维持，但1985年的计划已推迟执行，大多数已规划的促成自力更生活活动都已取消或延期进行。

三. 援助工作的执行

9. 1985年高级专员在索马里进行的援助活动，详情载于联合国难民事务

高级专员的报告 (A/41/12) 中。

10. 目前粮食援助正在通过世界粮食计划署提供。世界粮食计划署负责协调国际粮食援助工作和吁请各方提供粮食援助。如往年一样,难民专员办事处的各项方案由于获得几个联合国机构的积极支援而获益。联合国儿童基金会、世界卫生组织和国际劳工组织对属于其各自职务范围内的各项活动提供捐助。联合国志愿人员也参与各项涉及农业及自力更生的活动。

11. 目前约有20个志愿机构参加这些方案;大多数机构都在难民营内展开工作。由美国援外社经管的紧急后勤组继续负责将港口的粮食及其他救济物质运送到难民营,并对各种难民方案使用的车辆提供燃料和维修。美国援外社已指派一名专职训练人员训练当地国民,使他们可在将来接管目前仍由外国人担任的主要职位。

12. 寻求持久解决办法仍然是一个重要的优先事项。1986年6月,由难民专员办事处的技术支援事务处执行了一项多部门任务,以评价难民专员办事处在农业、赚取收入、社区发展和家庭生活计划、自助建筑、卫生和供水等方面的各项活动。目前正在审议关于至少把索马里境内一部分难民就地安置的具体建议。

13. 在1985年最后一季里,有642人自愿从索马里回返埃塞俄比亚。1986年6月底,大约有14,000人申请自愿回返埃塞俄比亚。

14. 尽管有上面第3段所述的种种困难,1985年底,估计有15,000户耕种大约3,000英亩雨浇地和灌溉地。正在难民中心进行的农业活动旨在帮助个人和家庭补充粮食配给和改善伙食。1986年,将按照一户一英亩的原则把更多土地分配给一些难民。向难民提供的援助主要包括设备、基本工具、水泵和燃料,以期建立小型自给自足的定居点。

15. 关于拟议的富尔加诺定居点,水文调查业已完成,调查证实,该地区可以得到足够的饮用水。目前,特别是向世界银行,正在就让难民参加该地区大规模发展项目的可行性和是否可能把富尔加诺项目并入这种计划,进行商讨。

四. 援助需要

16. 由于资金筹措仍然十分困难, 1986年头几个月, 仅执行了基本的照料和养护项目。后来, 决定缩小规模, 恢复进行正常活动, 因此需要裁减工作人员和计划, 以及取消某些长期农业项目。1986年拨款减少就反映出这项决定。

17. 1986年的援助需要和1987年的估计需要摘要开列如下:

<u>援助种类</u>	<u>1986</u>	<u>1987</u>
	(美元)	
补充粮食	1 000 000	1 000 000
水	1 238 030	1 238 030
卫生	1 347 800	1 347 800
宿所和家庭用品	715 000	715 000
运输和后勤	7 744 200	7 744 200
社区建设	95 860	95 860
教育和社区发展	985 890	985 890
初中教育	99 000	99 000
难民事务的支助	1 756 000	1 756 000
自助活动/就地结合	472 220	4 728 220
人口普查	500 000	—
辅导	50 000	65 000
补充援助	42 000	44 000
残废难民	79 000	79 000
共 计	<u>16 125 000</u>	<u>19 898 000</u>

a 大约有1.3万吨基本粮食供应品是通过世界粮食计划署或其他捐助者提供的。

18. 为了满足1985年和1986年上半年抵达的约122,000名难名的需要,在难民专员办事处非洲紧急救灾援助特别方案下发出一项呼吁。1986年2月发出的这项呼吁要求提供共达\$15,389,375的援助需要,细目如下:

1986年1月1日至12月31日

新到的难民

<u>援助种类</u>	<u>美元</u>
粮食(约27,500吨)	10 000 113
宿所	490 000
保健	783 630
用水	386 108
卫生	74 000
运输和后勤	892 003
家庭需用品	527 629
难民营业务费	386 954
建立新难民营,扩充现有活动	582 000
小规模赚取收入和农业活动	800 000
方案支助	466 938
	<u>15 389 375</u>

19. 下面按不同部门介绍难民的需要。所需项目不包括按大会第37/197号决议第5(c)段的规定向第二次援助非洲难民国际会议提出的各项需要(详情参看秘书长报告(A/CONF.125/2)第627至766段)。所提出的有需费共计\$7,990万的14个基础设施项目。

粮食

20. 一般来说, 1984年以来, 粮食情况已见改善。粮食计划署/难民专员办事处前往索马里的联合视察团所建议的1986年最低粮食需要量估计为13万公吨左右(见下面表1和2)。难民专员办事处对这个部门的捐助主要是补充粮食项目。粮食计划署/难民专员办事处的联合粮食评价视察团将于1986年7月访问索马里, 审查一般和紧急计划下不断发展的粮食需要。

21. 如往年一样, 基本粮食供应继续经由双边来源和通过世界粮食计划署的多边粮食捐助提供。高级专员办事处提供补充营养餐, 以应付儿童和怀孕妇女或授乳妇女缺乏蛋白质的现象。每个难民可通过由紧急后勤组/美国援外社最近开办的配给商店系统领取粮食。通过这些商店个别家庭可凭配给证领取粮食。

用水

22. 难民供水部门在各个自愿机构的援助下执行定期向难民营供应饮用水的方案。在若干地点已经达到每天向每个难民供应10至15公升纯净用水的目标; 在索马里其他地方, 特别在西北地区的一些难民营, 供水情况仍然严重。在南部许多地方由于河流干旱, 在北部许多地方由于优质地下水短缺, 用水必须由货车运送。目前正在全面扩充各难民中心的贮存和分配系统。正在建造更多水泥贮水槽代替老旧水槽和设立更多配水站。仍然定期用货车载水运往西北地区本身没有水源的难民中心。

卫生

23. 卫生部的难民卫生股负责难民中心的保健工作。由于坏血病仍然是严重的问题, 它正在调查可以用哪些方法在配给的口粮中添加维生素C加强成分。1986年初发生的霍乱已有效地予以控制。新难民间流行的回归热和肝炎已引起关注。

宿所和家庭用品

24. 这项援助的目标是向难民提供诸如肥皂、毛毯、厨具、灯、水桶防水帆布等基本家庭用品，大多数的这些用品都视情况需要在难民营散发。其他用品则用来鼓励难民参加难民营内举办的自力更生活动。

运输和后勤

25. 今年难民专员办事处拨出预算款项，紧急后勤组继续提供一切服务。这些服务包括租赁和操作一架轻型飞机供医疗撤离以及迅速运送人员、药物及急需的救济品之用。

其他活动

26. 其他活动牵涉正在进行的小学教育方案、妇女的家庭生活训练（识字、营养、卫生和赚取收入的技能）、修缮教室和社区中心，及支助国家难民委员会。由于财务、组织和监测等方面的多重问题，已不可能在1986年执行初中教育项目。

表1. 索马里:
 1986年经常粮食方案
 (公 吨)

商 品	根据政府数字 决定的所需配 给 量	现有存量 或认捐 ^a	余 额
谷 类	53 061	58 507	5 446
面 粉	26 531	25 884	(647)
玉米粉/玉米大豆奶	26 531	20 829	(5 702)
脱脂奶粉	10 612	8 745	(1 867)
食 油	7 959	7 936	(23)
枣	5 306	5 339	33
共 计	130 000	127 240	(2 760)

^a 资料来源: 粮食计划署/难民专员办事处。

表2. 索马里：紧急呼吁
 (公 吨)

商 品	所需配给量	现有存量 或认捐 ^a	余 额
谷 类 (玉米)	8 813	13 013	4 200
黄玉米面粉	4 406	6 206	1 800
面 粉	4 406	4 406	—
脱脂奶粉	1 763	2 750	987
玉米大豆奶	1 322	1 322	—
食 油	1 322	1 970	648
糖	176	176	—
枣	881	881	—
共 计	23 089	30 724	7 635

a 资料来源：粮食计划署。